

Комплектование фондов библиотек Благовещенска посредством международных обменов в условиях российско-китайского трансграничья



Ирина Константиновна Табакова,
заместитель директора
МБУК «МИБС» г. Благовещенск





Российско-китайский сетевой информационно-библиотечный центр «Приграничье» "边境地区"中俄网络图书信息中心

- Сроки реализации проекта в международном статусе:
22.05.2018 – бессрочно
- 国际项目实施期限： 2018 年 5 月 22 日 - 无限期
- Цель проекта:
Содействие развитию культурного потенциала и духовной жизни населения двух стран, укрепление и развитие культурного сотрудничества, доверия и взаимопонимания России и Китая силами МБУК «МИБС» г. Благовещенска и библиотеки района Айгунь КНР.
- 项目目标：
利用布拉戈维申斯克市《图书信息系统》预算文化机构和爱辉区图书馆促进发展两国人民的文化潜力和精神生活，加强和发展俄罗斯和中国之间的文化合作、信任和相互理解。

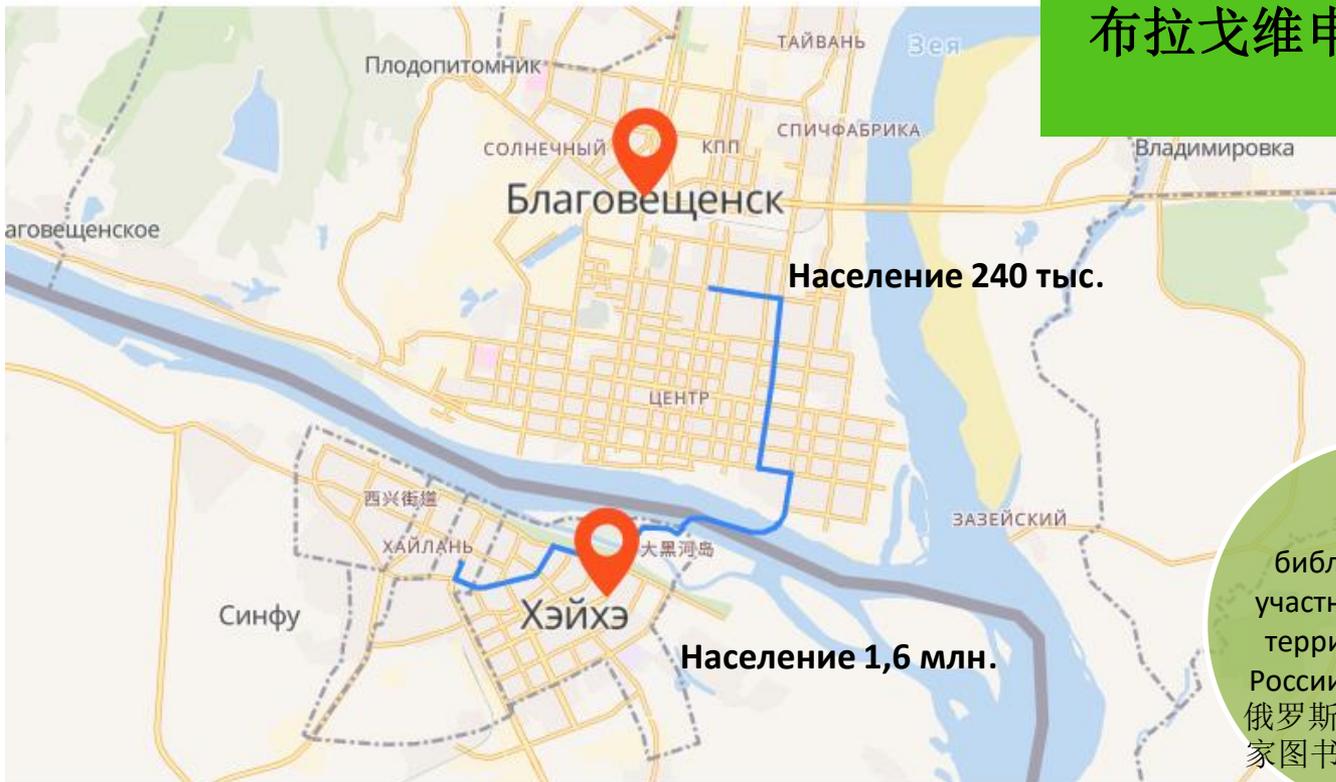
22 мая 2018 года с момента подписания протокола переговоров о взаимодействии в сфере библиотечного дела между библиотеками городов Благовещенск и Хэйхэ единственный российско-китайский сетевой информационно-библиотечный центр «Приграничье» получил международный статус



自2018年5月22日，布拉戈维申斯克市和黑河市图书馆签署图书馆领域合作会谈纪要，“边境地区”中俄网络图书信息中心是唯一一个获得了国际地位的图书信息中心



Уникальное географическое положение Благовещенска 布拉戈维申斯克独特的地理位置



≥ 100000

участников мероприятий Центра
名中心活动参与者

5

библиотек-участников на территориях России и Китая
俄罗斯和中国 5 家图书馆--参与者

≥ 150

мероприятий состоялись на территории России и Китая
场活动在俄罗斯和中国举行



Библиотека «Центральная»

**Информационно-методический
центр
“中央”图书馆
信息教学中心**

Библиотека искусств

**Просветительско-познавательный
центр
艺术图书馆
教育中心**



Библиотека им. Бориса Машука

**Музей личных историй
鲍里斯·马舒克图书馆
个人事迹博物馆**



Библиотека района Айгунь, КНР

**Информационно-методический
центр
爱辉区图书馆
信息教学中心**

Библиотека им. А.П.Чехова

**Молодежный культурный
центр
契诃夫图书馆
青少年教育中心**



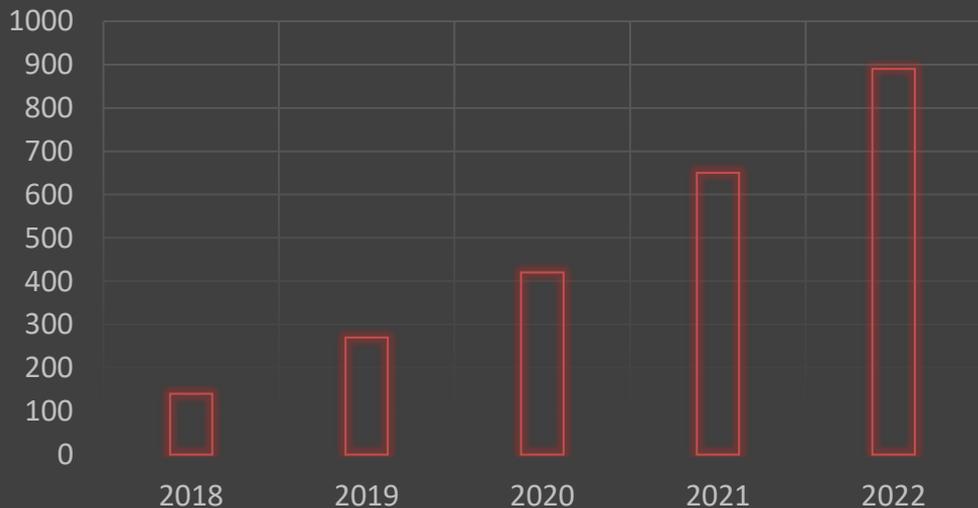
Взаимодействие библиотек Благовещенска и г. Хэйхэ в решении следующих вопросов:

布拉戈维申斯克市图书馆与黑河市图书馆合作解决以下问题:

- Культурное сотрудничество
- 文化合作
- Продвижение книги и чтения
- 推动图书阅读
- Изучение опыта организации библиотечной работы
- 学习组织图书馆工作经验
- Сотрудничество в области популяризации науки, творчества граждан и иных вопросов, представляющих взаимный интерес
- 在科普、公民创造力等共同关心的问题上开展合作



Динамика книжного фонда
«Приграничья»
"边境地区"藏书量的动态

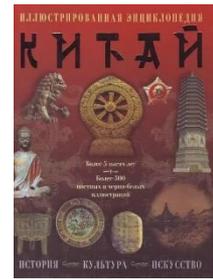


Журналы
杂志

Литература,
изданная
на языке
оригинала
以 母语出版
的文献

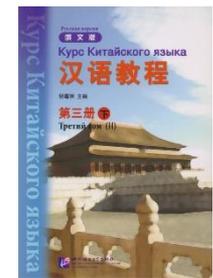


Словари
词典



Энциклопедии
и справочники
百科全书和参
考书

Отраслевая
литература по
истории и
экономике
有关历史和经
济学的行业文献



Художественная
литература
и учебники
小说和教科书



Различные формы интеллектуального досуга 形式多样的智力休闲

- мастер-классы 大师班
- лекции 讲演
- тренинги 教练
- мероприятия фестивального и конкурсного характера 会演和竞赛活动





Масштабные проекты «Приграничья» "边境地区"项目

- **Международный фестиваль «Детство на Амуре»**
国际艺术节“阿穆尔河畔的童年”
- **Проект «Лаборатория Амурской анимации»**
"阿穆尔动画实验室"项目
- **Международный писательско-издательский форум**
国际作家论坛





В рамках библиотечного проекта «Лаборатория Амурской анимации», победителя конкурса президентских грантов, был создан мультфильм «Амур – река дружбы» о приграничных городах – Благовещенске и Хэйхэ, героями которых стали тигрёнок Лаа и панда Синьхо



在获得总统拨款竞赛的阿穆尔动画实验室项目框架内，创作了以布拉戈维申斯克和黑河边境城市为主题的动画片《阿穆尔-友谊之河》，其中的英雄是小虎和熊猫

Центр краеведческих и музейных инициатив «Народный музей им. А.В. Кириллова» библиотек

Благовещенска в рамках Форума создал путеводитель по музейным пространствам Благовещенска сразу на трёх языках – русском, китайском и английском

布拉戈维申斯克图书馆地方历史和博物馆倡议中心“以基里洛夫命名的人民博物馆”在制作布拉戈维申斯克博物馆空间指南时，也考虑到了特殊的边境地位，并以三个语言- 俄语、英语和中文出版了出版物



МЕЖДУНАРОДНЫЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ
ПИСАТЕЛЬСКО-ИЗДАТЕЛЬСКИЙ
ФОРУМ

СТОЛИЧНЫЕ ИЗДАНИЯ XXI ВЕКА. ДИАЛОГ НАСТАВНИКОВ



5月27日，安娜与赵东来的主题作品展——“中国，我想你”，在俄罗斯布拉戈维申斯克艺术图书馆盛大启幕，共有35幅作品展出。前来参观的俄罗斯观众络绎不绝。作品展上，安娜用中文坦言创作过程“紧张而兴奋”。因为这是她心底里“关于中国的，最为真诚的项目”

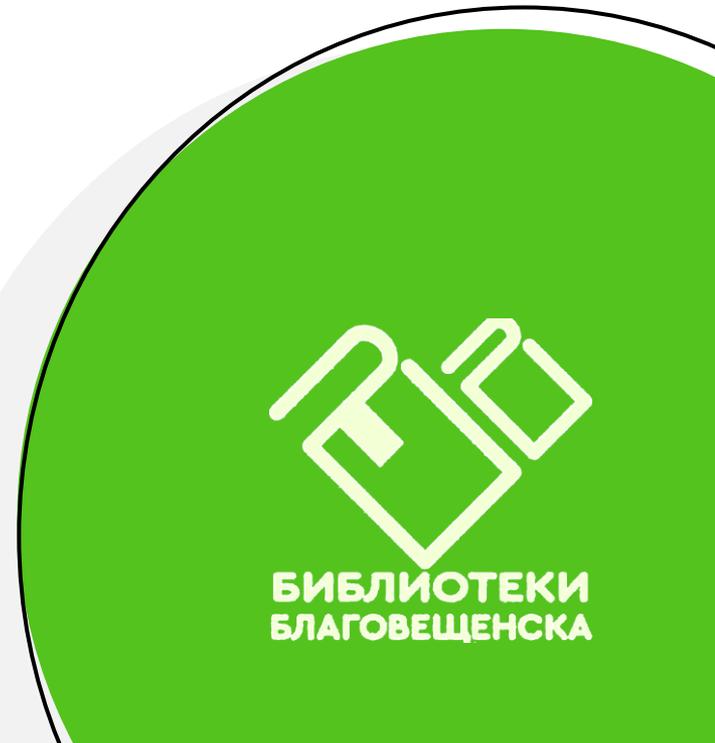


Ностальгическая выставка «Китай, я соскучилась» Анны Тюриной и Чжао Дунля презентована в рамках международного форума с участием официальных лиц России и Китая в благовещенской библиотеке искусств.
На открытии Анна сказала на китайском языке, что для нее это «самый искренний проект о Китае в сердце»

Механизм реализации проекта 项目实施机制



Мэр Хэйхэ Чжао Жунго
в библиотеках Благовещенска
в рамках Международного общественного
писательско-издательского форума, 2023 г.



- Разрабатывают стратегический план проекта
- Координируют реализацию проекта
- Выстраивают взаимодействие организаторов, участников и партнёров проекта
- Разрабатывают формы и методы реализации проекта
- Организует работу в направлении укрепления и развития культурного сотрудничества приграничных городов России и КНР

• **Администрация г. Благовещенска** – обеспечивает выполнение протоколов официальных мероприятий, обеспечивает межведомственное взаимодействие в целях реализации проекта, оказывает поддержку проекту организацией грантовых конкурсов

• **Коммерческие организации** – помогают продвижению проекта и его реализации посредством оказания спонсорской помощи

• **Некоммерческие организации** – обеспечивают волонёрскую поддержку, помогают в участии в конкурсах и грантах, являются участниками мероприятий проекта и его благополучателями



- 制定项目战略规划
- 协调项目实施
- 建立项目组织者、参与者和合作伙伴之间的合作
- 制定项目实施的形式和方法
- 组织加强和发展中俄边境城市文化合作的工作

• В партнёрстве с библиотеками выступают организаторами работы по направлениям проекта и его благополучателями

• В партнёрстве с библиотеками выступают организаторами работы по направлениям проекта

• Распространяют информацию о ходе и результатах проекта в среде НКО и дружественных государств

• Предоставляют человеческий и материальный ресурс в целях реализации проекта



Российско-китайский сетевой информационно-библиотечный центр «Приграничье» "边境地区"中俄网络图书信息中心



Контакты
联系方式



Информация
信息

Александра Анатольевна Рихновец
Директор МБУК «МИБС» г. Благовещенск

布拉戈维申斯克市《图书馆信息系统》预算文化机构主任
丽赫诺韦茨·阿列克桑德拉·阿娜托莉耶夫娜

Данная практика была представлена на I Российско-китайском библиотечном форуме в Российской государственной библиотеке в 2023 г.



**БИБЛИОТЕКИ
БЛАГОВЕЩЕНСКА**